

# Tygodnik Urzędowy

## na miasto Królewską Hutę

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie**. Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

**Prenumerata:** rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł,  
kwartalnie 1.— zł.

**Cena ogłoszeń:** Za wiersz jednołamowy lub jego  
miejsce 20 groszy.

### Ustalenie wartości wynagrodzenia w naturze.

Magistrat miasta Królewskiej Huty w myśl art. 13 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 24. listopada 1927 r. o ubezpieczeniu pracowników umysłowych (Dz. U. R. P. Nr. 106, poz. 911) ustala wartość wynagrodzenia w naturze na wniosek Zakładu Ubezpieczenia Pracowników Umysłowych jak następuje:

#### I. Wolne mieszkanie:

- a) dla ubezpieczonych stanu wolnego od grupy zarobkowej A — G miesięcznie . . . 6,— zł
- b) jak wyżej od grupy zarobkowej H — N mies. . . . . 8,— zł
- c) dla ubezpieczonych żonatych z rodziną od grupy zarobkowej A — G mies. . . 15,— zł
- d) jak wyżej od grupy zarobkowej H — N mies. . . . . 25,— zł

#### II. Wolny opał:

- a) dla ubezpieczonych stanu wolnego rocznie . . . . . 60,— zł
- b) dla ubezpieczonych żonatych z rodziną 180,— zł

#### III. Wolne światło:

- a) dla ubezpieczonych stanu wolnego mies. 4,— zł
- b) dla ubezpieczonych żonatych z rodziną 8,— zł

#### IV. Utrzymanie wolne:

- a) dla ubezpieczonych od grupy zarobkowej A — G miesięcznie . . . . . 75,— zł
- b) dla ubezpieczonych od grupy zarobkowej H — N miesięcznie . . . . . 100,— zł

Stawki powyższe zalicza się celem ustalenia odpowiedniej grupy zarobkowej ubezpieczonego do jego miesięcznego wzgl. rocznego w gotówce.

O ile wskutek specjalnych umów taryfowych ustalone zostały świadczenia w naturze w wyższej wartości, to dla celów przewidzianych niniejszem ustaleniem należy zaliczyć stawki według wyższej wartości.

Królewska Huta, dnia 20. listopada 1929 r.

**Magistrat.**

### Magistrat miasta Królewskiej Huty ogłasza przetarg

na uregulowanie podwórza przy nowowytobudowanej Miejskiej Szkole Handlowej w Król. Hucie.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 26. listopada b. r. o godz. 10-tej rano w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 134.

Podkładki ofertowe wraz z rysunkami nabywać można w wyżej wymienionym Urzędzie za opłatą 5,— zł. tam też udziela się wszelkich informacji dot. robót.

### Ogłoszenie.

Dni wyjątkowe na rok 1930, w których miejsca sprzedaży mogą być **do godziny 8-mej wieczorem otwarte**, ustala się na mocy § 139 e ustawy proceduralowej i na mocy § 9 rozporządzenia Ministerstwa Rzeszy z dnia 18. marca 1919 roku za zgodą Pana Komisarza Demobilizacyjnego z dnia 31. października 1929 r. KD. 545/100. jak następuje:

1. sobota dnia 4. stycznia,
2. sobota dnia 1. lutego,
3. sobota dnia 1. marca,
4. sobota dnia 15. marca,
5. wtorek dnia 1. kwietnia,
6. środa dnia 16. kwietnia,
7. czwartek dnia 17. kwietnia
8. piątek dnia 2. maja,
9. sobota dnia 17. maja,
10. sobota dnia 31. maja,
11. sobota dnia 4. października,
12. sobota dnia 18. października,
13. piątek dnia 31. października,
14. środa dnia 3. września,
15. sobota dnia 15. listopada,
16. sobota dnia 29. listopada,
17. poniedziałek dnia 1. grudnia,
18. poniedziałek dnia 22. grudnia,
19. wtorek dnia 23. grudnia,
29. wtorek dnia 30. grudnia.

Królewska Huta, dnia 16. listopada 1929 r.

**Magistrat.**

Urząd Policyjny.

(—) Niciewicz.



## Ogłoszenie.

W porozumieniu z Radą Miejską i za zgodą Dyrekcji Policji Wojewódzkiej w Królewskiej Hucie w myśl § 7 ustawy o liniach regulacyjnych z dnia 2. lipca 1875 r. wyklada się plan zmiany linii regulacyjnych dla ul. Krakusa do publicznego wglądu w Miejskim Urzędzie Mierniczym Ratusz III. p. pokój nr. 124 w godzinach urzędowych od dnia 26. listopada 1929 r. przez 4 tygodnie celem ustalenia go.

Ewentualne sprzeciwy należy wnosić do Magistratu w nieprzekraczalnym terminie 4 tygodniowym a to do dnia 23. grudnia 1929 r.

Królewska Huta, dnia 21. listopada 1929 r.

**Magistrat.**

## Ogłoszenie.

W porozumieniu z Radą Miejską i za zgodą Dyrekcji Policji Wojewódzkiej w Królewskiej Hucie w myśl § 7 ustawy o liniach regulacyjnych z dnia 2. lipca 1875 r. wyklada się plan linii regulacyjnych dla ulicy łączącej Klimzowiec z szosą Wielkie Hajduki—Załęże do publicznego wglądu w Miejskim Urzędzie Mierniczym, Ratusz III. p. pokój nr. 124 w godzinach urzędowych od dnia 26. listopada 1929 r. przez 4 tygodnie celem ustalenia go.

Ewentualne sprzeciwy należy wnosić do Magistratu w nieprzekraczalnym terminie 4 tygodniowym a to do dnia 23. grudnia 1929 r.

Królewska Huta, dnia 21. listopada 1929 r.

**Magistrat.**

## Komunikat

Dyrekcji Policji w Królewskiej Hucie z dnia 18. listopada 1929 r.

Przypomina się szeregowym rezerwy i pospolitego ruszenia (Kat. A. C. i D.) roczników 1889, 1902 i 1904, należącym do Powiatowej Komendy Uzupełnień w Król. Hucie, że zebrania kontrolne dla wymienionych roczników odbywać się będą w dniach od 3. XII. do 14. XII. br. włącznie od godziny 8-mej rano.

Bliższe objaśnienia na afiszach rozplakowanych na widocznych miejscach na terenie całego miasta.

**Dyrektor Policji**

z p.

(—) Dr. Brudniak

## Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w środę, dnia 27. listopada 1929 r. o godz. 5-tej popołudniu w auli Gimnazjum Żeńskiego, przy pl. Kopernika.

1. Wprowadzenie pana Józefa Lubiny w urząd niepłatnego członka Magistratu (radcy miejskiego)
2. Wprowadzenie pana Emanuela Kaidy w urząd radnego miasta.
3. Wiadomości.

4. Wybór uzupełniający członka do Wydziału Przygotowawczego Rady Miejskiej.

Referent pan Buczek.

5. Wybór uzupełniający członków do niektórych komisji administracyjnych.

Referent pan Kulesa.

6. Wybór radcy sierot i zastępcy naczelnika obwodowego dla obwodu XIV.

Referent pan Hadamik.

7. Wybór przewodniczącego, jego zastępcy oraz ławników Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu na rok administracyjny 1930.

Referent pan Fus.

8. Wydanie statutu miejscowego Doksztalcającej Szkoły Kupieckiej.

Referent pan Pietrzak.

9. Wydanie statutu organizacyjnego Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego.

Referent pan Zawisza.

10. Zrezygnowanie z resztek miesięcznych poniżej 1,— zł z udziałów w podatku dochodowym i dodatkach komunalnych od uposażeń i zarobków.

Referent pan Mazurek.

11. Przyznanie dodatkowego kredytu na pokrycie kosztów Sądów Przemysłowego i Kupieckiego oraz Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu.

Referent pan Schindler.

12. Przyznanie dodatkowego kredytu na pokrycie kosztów wykonania urządzenia wodociągowego w Zakładzie dokarmiania dzieci szkolnych w Orzeszu.

Referent pan Bielka.

13. Umożnienie wypłaconych zaliczkowo pracownikom miejskim zasiłków na zwiedzenie Powszechnej Wystawy Krajowej w Poznaniu.

Referent pan Königsfeld.

14. Przyznanie dodatkowego kredytu na wyrównanie rachunku kosztów wzięcia przez miasto udziału w Powszechnej Wystawie Krajowej w Poznaniu.

Referent pan Stawski.

15. Przyznanie dodatkowego kredytu na spłatę reszty pożyczek zaciągniętych przez miasto w 1923 r. ze Skarbu Śląskiego.

Referent pan Gawlik.

16. Sprawa wydzierżawienia lokali restauracyjnych z przynależnościami w budynku administracyjnym Rzeźni Miejskiej.

Referent pan Königsfeld.

17. Wyrażenie zgody na wdrożenie postępowania wywłaszczeniowego odnośnie do położonego przy ul. Krakusa gruntu pana Henryka Koplowitza o powierzchni około 1420 m<sup>2</sup> z karty nr. 2417, potrzebnego do rozszerzenia ulicy Krakusa.

Referent pan Stawski.

18. Udzielenie weteranom z wojen 1866 i 1870/71 podarku gwiazdkowego.

Referent pan Mazurek.

19. Przyznanie kredytu na wypłatę z pomocą gwiazdkowych dla bezrobotnych, miejscowo-ubogich, inwalidów, rentobiorców, wdów i sierot.

Referent pan Buczek.



20. Udzielenie pracownikom miejskim, emerytom oraz wdowom i sierotom po urzędnikach miejskich jednorazowego zasiłku na zakupy zimowe.  
Referent pan Pietrzak.

### Posiedzenie tajne.

Ustalenie służbowych starszeństw emerytalnych urzędników miejskich.

Referent pan Stephan.

Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego odbędzie się w **poniedziałek, dnia 25. listopada 1929 r. o godz. 6-tej popoł. w ratuszu, na sali posiedzeń — pokój 108.**

Królewska Huta, dnia 20. listopada 1929 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej.

(—) Strozyk.

## » Deutscher Teil «

### Tagesordnung

für die Mittwoch, den 27. November 1929, nachmittags 5 Uhr in der Aula des Mädchengymnasiums auf dem Platz Kopernika stattfindende Stadtverordnetenversammlung.

1. Einführung des Herrn Joseph Lubina in das Amt eines unbesoldeten Magistratsmitgliedes (Stadtrats).
2. Einführung des Herrn Emanuel Kaida in das Amt eines Stadtverordneten.
3. Mitteilungen.
4. Ergänzungswahl eines Mitgliedes in den Vorbereitungsausschuss der Stadtverordnetenversammlung.

Berichterstatter Herr Buczek.

5. Ergänzungswahl von Mitgliedern in einige Verwaltungskommissionen.

Berichterstatter Herr Kulesa.

6. Wahl des Waisenrats und des Vertreters für den Bezirksvorsteher des Bezirks XIV.

Berichterstatter Herr Hadamik.

7. Wahl des Vorsitzenden, seines Vertreters sowie der Beisitzer für das Mietseinigungsamt für das Verwaltungsjahr 1930.

Berichterstatter Herr Fus.

8. Erlass eines Ortstatuts für die Kaufmännische Fortbildungsschule.

Berichterstatter Herr Pietrzak.

9. Erlass eines Organisationsstatuts für das Städtische Mädchengymnasium.

Berichterstatter Herr Zawisza.

10. Verzicht auf die Monatsreste unter 1,— zł aus den Anteilen an der Einkommensteuer und den Komunalzuschlägen zu den Besoldungen und Löhnen.

Berichterstatter Herr Mazurek.

11. Bewilligung eines Zusatzkredits zur Deckung der Kosten für das Gewerbe- und Kaufmannsgericht sowie für das Mietseinigungsamt.

Berichterstatter Herr Schindler.

12. Bewilligung eines Zusatzkredits zur Deckung der Kosten für die Ausführung der Wasserleitungsanlage im Erholungsheim für Schulkinder in Orzesze.

Berichterstatter Herr Bielka.

13. Niederschlagung der vorschussweise an die städtischen Angestellten ausgezahlten Beihilfe zum Besuch der Allgemeinen Landesausstellung in Poznań.

Berichterstatter Herr Königsfeld.

14. Bewilligung eines Nachtragskredits zur Begleichung der Rechnung über die Kosten der Beteiligung der Stadt an der Allgemeinen Landesausstellung in Poznań.

Berichterstatter Herr Stawski.

15. Bewilligung eines Nachtragskredits zur Abzahlung des Restes der durch die Stadt im Jahre 1923 aus dem Schlesischen Staatsschatze aufgenommenen Anleihen.

Berichterstatter Herr Gawlik.

16. Angelegenheit betreffend die Verpachtung der Restaurationsräume mit Zubehör in dem Verwaltungsgelände des Städtischen Schlachthofes.

Berichterstatter Herr Königsfeld.

17. Zustimmung zur Einleitung des Enteignungsverfahrens betr. das dem Herrn Heinrich Koplowitz gehörige, an der ul. Krakusa gelegene Grundstück in einer Grösse von rund 1420 m<sup>2</sup> aus Blatt 2417, das zur Erweiterung der ul. Krakusa nötig ist.

Berichterstatter Herr Stawski.

18. Gewährung eines Weihnachtsgeschenks an die Veteranen aus den Kriegen 1866 und 1870/71.

Berichterstatter Herr Mazurek.

19. Bewilligung eines Kredits zur Auszahlung von Weihnachtsunterstützungen an die Arbeitslosen, Ortsarmen, Invaliden, Rentenempfänger, Witwen und Waisen.

Berichterstatter Herr Buczek.

20. Gewährung einer einmaligen Beihilfe zu Wintereinkäufen an die städtischen Angestellten, Pensionäre sowie Witwen und Waisen nach städtischen Beamten.

Berichterstatter Herr Pietrzak.

### Geheime Sitzung.

Festsetzung des pensionsfähigen Dienstalters der Städtischen Beamten.

Berichterstatter Herr Stephan.

Die Sitzung des Vorbereitungsausschusses findet am **Montag, den 25. November 1929, um 6 Uhr nachmittags im Sitzungssaale des Rathauses — Zimmer 108 — statt.**

Królewska Huta, den 20. November 1929.

Der Stadtverordnetenvorsteher.

(—) Strozyk.



CHUTA